



VIESTE 125



# Manual do Proprietário



## INTRODUÇÃO

### Bem-vindo à Keeway!

A Keeway é uma marca em constante evolução e desenvolvimento, pelo que é possível encontrar algumas diferenças nos grafismos apresentados neste manual. Caso necessite de assistência técnica lembre-se que o seu Concessionário Keeway é quem melhor conhece o seu veículo.

A Keeway reserva o direito de alterar os seus produtos, bem como o manual sempre que for necessário / oportuno.

A equipa Keeway deseja-lhe boas viagens. Mas lembre-se que a segurança está sempre em primeiro lugar!

Leia atentamente este manual de forma a usufruir de todas as vantagens do seu veículo. Para além de o esclarecer acerca do funcionamento, inspeções e manutenções do seu veículo, apresenta igualmente informações relevantes acerca da sua segurança e a do próximo. É de extrema importância o pleno conhecimento das características do veículo e dos respetivos componentes. É igualmente imprescindível a aquisição de algumas noções básicas sobre a manutenção do mesmo e como conduzir em segurança.

Adicionalmente, os vários conselhos fornecidos neste manual irão ajudá-lo a manter o seu veículo nas melhores condições. Em caso de dúvida, por favor, não hesite em contactar o seu Concessionário Oficial.

Informação importante

### Verifique os seguintes símbolos:

#### **AVISO**

Medidas que devem ser tomadas para evitar acidentes, ferimentos e/ou morte.

#### **PERIGO**

O veículo está equipado com catalisador, fazendo com que o Sistema de escape atinja temperaturas extremamente elevadas (risco de incêndio)

#### **ATENÇÃO**

Instruções e regras importantes para evitar danos no veículo. O não cumprimento pode levar à perda de garantia.

#### **NOTA**

Instruções para um manuseamento mais adequado do veículo durante a sua condução, afinações e manutenções necessárias.



**INFORMAÇÃO DO VEÍCULO**

VIN e Número de motor ..... 3  
Veículo..... 4-5  
Painel de instrumentos e comutadores..... 6-7  
Ignição ..... 8-9  
Armazenamento e ficha ..... 10  
Combustível ..... 11  
Depósito de combustível..... 12  
Descanso central e descanso lateral ..... 13

**VERIFICAÇÕES DE SEGURANÇA**

Verificações ..... 14  
Transporte de carga e iluminação..... 15

**CONDUÇÃO**

Condução segura..... 15  
Condução económica e amiga do ambiente..... 16  
Rodagem do motor ..... 17  
Arrancar com o motor..... 18-19  
Travagem..... 20-21  
Desligar o motor..... 21

**CUIDADOS COM O VEÍCULO**

Cuidados de limpeza..... 22-23  
Proteção contra a corrosão ..... 23  
Reparação de pintura / verificação dos pneus..... 24  
Armazenamento..... 24  
Alterações, acessórios e peças de reposição..... 25

## ÍNDICE

---

### MANUTENÇÕES E AFINAÇÕES

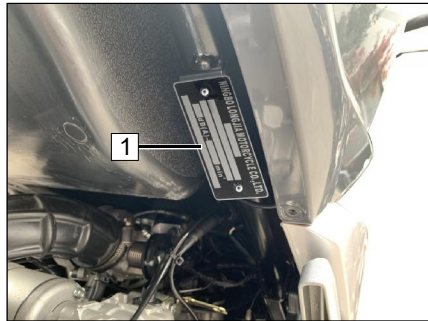
Óleo de motor, óleo de transmissão .....	26-27
Verificação dos rolamentos de direção e forqueta .....	28
Pneus .....	29
Travão dianteiro .....	30-31
Travão traseiro .....	32-33
Ajuste da folga do punho de acelerador .....	34
Filtro de ar .....	36-37
Manutenção do tubo de admissão de ar para o variador .....	37
Vela .....	38
Fusíveis .....	39
Bateria .....	40-41
Luzes e piscas .....	42-49
Ajuste do farol .....	50
Diagnóstico ao sistema .....	51-52

### DADOS TÉCNICOS

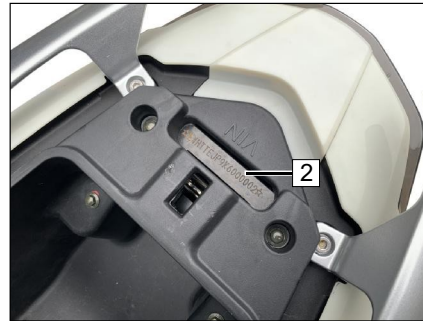
Motor .....	53
Transmissão .....	54
Quadro .....	54
Lubrificação .....	55
Componentes elétricos .....	55
Dimensões e pesos .....	56
<b>GARANTIA</b>	
Garantia .....	57
Componentes de desgaste .....	58-59
Plano de manutenções .....	60-62
Diagrama elétrico .....	63

## INFORMAÇÃO DO VEÍCULO

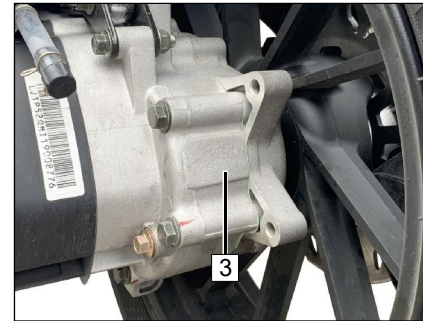
### Chapa de identificação



### VIN



### Número de motor



### NOTA

Quando é indicado lado direito é sempre da perspetiva do condutor.

A chapa de identificação (1) está localizada no quadro debaixo da carenagem do lado direito.

O VIN encontra-se debaixo do banco na parte traseira do baú (2).

O número de motor (3) está marcado na parte traseira do cárter esquerdo.

### Chave

O veículo é entregue com uma chave de controlo remoto.

**- Ignição, tampão do depósito de combustível e baú.**

## INFORMAÇÃO DO VEÍCULO

---

### Vista lado direito

- 1 Baú e kit e ferramentas
- 2 Bateria e caixa dos fusíveis
- 3 Ignição
- 4 Reservatório de fluido de travões da roda dianteira.
- 5 Manete de travão dianteiro
- 6 Vela
- 7 Filtro de óleo de motor





## INFORMAÇÃO DO VEÍCULO

### Vista lado esquerdo

- 8 Manete de travão traseiro
- 9 Painel de instrumentos
- 10 Tampão do depósito de combustível
- 11 Bujão de enchimento do óleo de transmissão
- 12 Filtro de ar
- 13 Descanso central
- 14 Descanso lateral



## INFORMAÇÃO DO VEÍCULO

### Painel de Instrumentos



Sempre que ligar a scooter, o painel de instrumentos irá inicial automaticamente: será feita uma inspeção automática, as luzes irão acender, os ponteiros irão rodar e voltar à posição 0. Caso os ponteiros não se movam, contacte o seu concessionário.

#### 1. Velocímetro

É apresentada a escala de Km/H e mph que indica a velocidade a que circula.

#### 2. Conta rotações

Indica as rotações do motor.

#### 3. Indicador de pisca esquerdo e direito / luzes de aviso

- Os indicadores de pisca esquerdo e direito são apresentados no painel de instrumentos para lembrar ao condutor que estas luzes estão acionadas.
- Caso exista algum problema com alguma luz de pisca, o indicador irá piscar com maior regularidade para informar o condutor.
- Este indicador funciona apenas com a ignição na posição "ON".

#### 4. Luz de EFI

Quando a ignição está na posição "ON" e o comutador direito em "↻" com o motor desligado, esta luz estará acesa; ligue o motor e a luz irá apagar-se. Isto significa que o motor está a funcionar devidamente. Se o motor estiver ligado e a luz de EFI também estiver acesa, contacte o seu concessionário.

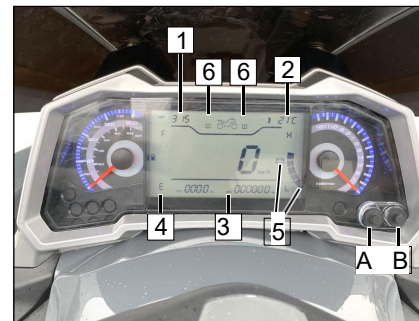
#### 5. Indicador de máximos

Este indicador acende quando são acionadas as luzes de estrada.

#### 6. Display multifunções

Apresenta várias informações, entre elas a velocidade e rotações do motor.

### Display



#### 1. Relógio

Apresenta a hora atual.

#### 2. Indicador de temperatura atmosférica

Apresenta a temperatura em °C.

#### 3. Odómetro / Parcial

O odómetro apresenta os Km totais percorridos pelo veículo. O parcial indica os Km percorridos desde o último *reset*.

#### 4. Indicador do nível de combustível

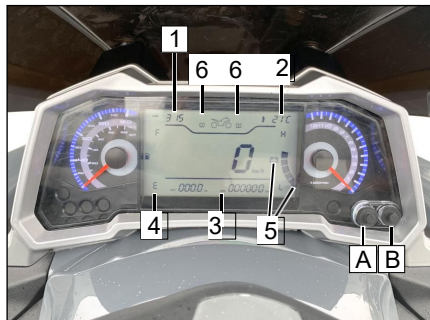
Indica a quantidade de combustível no depósito.

#### 5. Estado da bateria

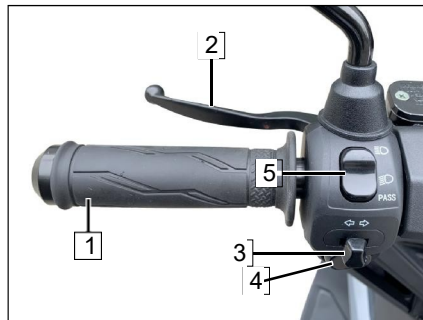
Indica a voltagem da bateria.

## INFORMAÇÃO DO VEÍCULO

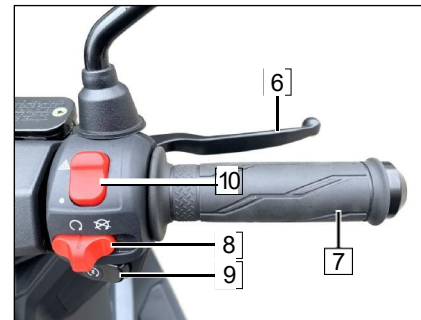
### Display



### Comutadores esquerdos



### Comutadores direitos



**6. Indicador de pressão de ar nos pneus (se aplicável)** Apresenta a pressão de ar nos pneus traseiros e dianteiros. Se for apresentado o sinal de pressão baixa ou demasiado alta nos pneus, corrija-a.

#### Botão A/B

##### 1. Acertar a hora

Pressione o botão A demoradamente, para selecionar a função. Pressione o botão A para selecionar o dígito que pretende alterar e pressione o botão B para alterar o dígito; pressione o botão A para guardar.

##### 2. Selecionar milhas ou Km

Pressione demoradamente o botão B para alterar a unidade métrica.

##### 3. Reset do contador parcial (Trip)

Pressione demoradamente os botões A/B.

1 Punho esquerdo

2 Manete do travão traseiro

3 Interruptor de piscas

◁ Deslize para a esquerda.

Pisca acionado.

▷ Deslize para a direita.

Pisca acionado.

Pressione para desligar.

4  Botão da buzina

5 Interruptor de luzes

 Máximos

 Médios

PASS sinal de luzes

6 Manete de travão dianteiro


7 Punho de acelerador

8 Botão de corte de corrente

↻ Com o interruptor em "↻" os circuitos elétricos estão ligados e pode ligar o motor.

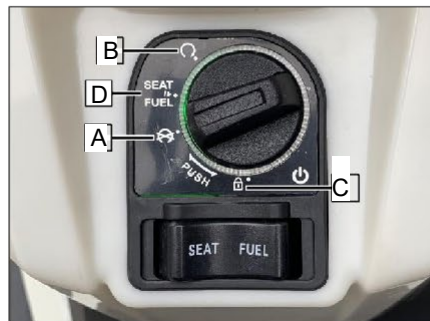
⊗ Com o interruptor em "⊗" não existe passagem de corrente, logo o veículo não funciona.

9  Botão de start

10  Botão de luzes de emergência

## INFORMAÇÃO DO VEÍCULO

### Ignição



#### Sistema de ignição sem chave.

**Quando o comando de controlo remoto está a 1.5 metros do veículo, é ativada a função chave ligada. Pressione o botão de ignição (a luz verde indica que a chave está ligada), rode o botão para arrancar.**

A. Desligue o motor e o circuito elétrico.

B. Ligue o circuito elétrico, o motor está pronto a arrancar.

C. Pressione o botão e rode-o sem o voltar a pressionar para a posição de bloqueio de direção.

D. Com o botão nesta posição pressione "SEAT" para abrir o baú; pressione "FUEL" para abrir o tampão do depósito de combustível.

E. Pressione este botão no comando de controlo remoto para encontrar o seu veículo. A todos os piscas irão piscar.

F. Pressione este botão para desbloquear remotamente o veículo. A luz verde indica que pode ligar o veículo.

G. Pressione este botão para ativar o comando de controlo remoto; os piscas irão piscar uma vez. Pressione novamente este botão para entrar no modo de poupança de energia; o veículo não pode ser ligado mesmo com a chave a 1.5 metros de distância do veículo.

**Ignição**

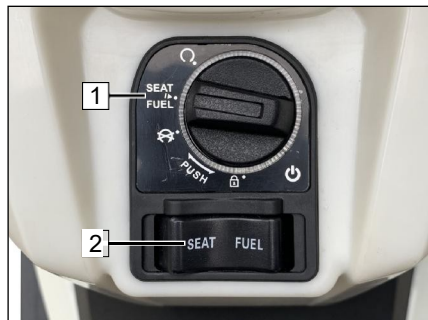


**Observação:**

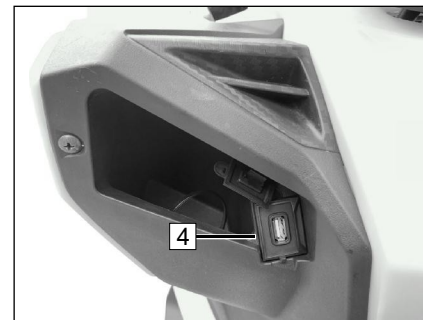
1. Quando o comando de controlo remoto ficar sem pilha, coloque a chave perto da posição indicada na figura para desbloquear o veículo. Substitua a pilha o quanto antes.

## INFORMAÇÃO DO VEÍCULO

### Armazenamento



### Ficha



- Não guarde objetos valiosos no baú.
- Certifique-se que fechou bem o banco.
- Retire todos os objetos do baú quando lavar a scooter; caso o banco esteja mal fechado estes podem molhar-se.
- Não coloque no baú objetos que não possam estar em contacto com o calor. O baú poderá aquecer com o calor emitido pelo motor.

#### Abrir

- Rode a ignição para "SEAT FUEL" (1), pressione o botão "SEAT"(2), e abra o baú (3).

#### Fechar

- Pressione o banco (3) até que este fique preso nos encaixes.

Nunca guarde a chave no baú.

#### AVISO

Após fechar o banco confirme que ficou bem fechado -Risco de acidente!  
Capacidade máxima de carga: 10 kg

- Compartimento para objetos pequenos.
- Quando ligar o veículo, a ficha de 12V receberá corrente, podendo ligar equipamentos tais como GPS, telemóvel, etc.

#### ATENÇÃO

Capacidade máxima de carga: 1.5 kg  
Não transportar objetos volumosos.

### Combustível



#### PERIGO

A gasolina é extremamente inflamável e pode provocar uma explosão.

A gasolina expande com o calor. Nunca abasteça com o motor em funcionamento. Nunca encha o depósito até ao topo; poderá provocar graves danos no depósito / linha de combustível.


Nunca fume ou coloque uma chama perto do depósito de combustível. Pode provocar um incêndio.

### Nível de combustível



#### NOTA

O indicador de nível de combustível (1) é apresentado quando a ignição é ligada.

A escala exibida com o símbolo  indica o nível de combustível no depósito.

**E = Vazio**

**F = Cheio**

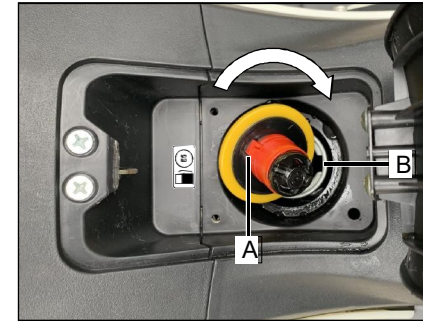
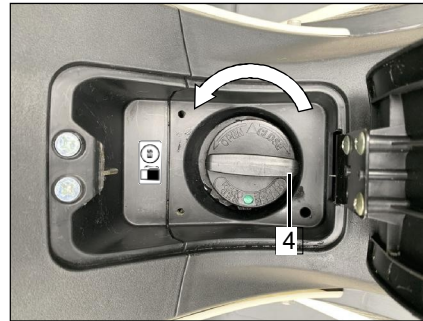
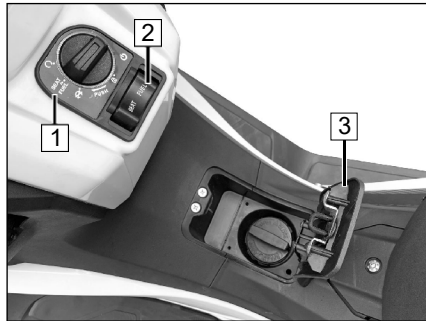
Não circule até ficar completamente sem combustível.

#### Gasolina

- Utilize apenas gasolina sem chumbo 95 octanas (ou superior)

## INFORMAÇÃO DO VEÍCULO

### Depósito de combustível



#### **NOTA**

O tampão do depósito de combustível encontra-se ao lado do compartimento da bateria.

#### **Abrir:**

- Descanso central
- Rode a ignição para a posição "SEAT FUEL" (1), pressione o botão "FUEL" (2), e abra o tampão do depósito de combustível (3).
- Rode o tampão (4) no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio e abra o tampão.

#### **LOCK:**

- Alinhe A com B, pressione o tampão e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio, até aparecer um ponto verde no tampão.

#### **NOTA**

Combustível

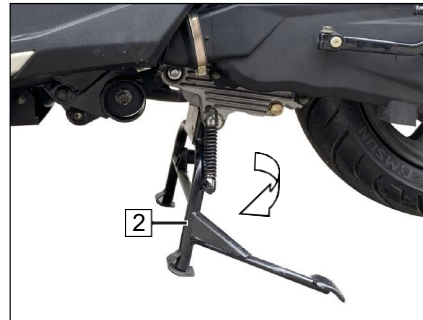
Gasolina:



Gasolina sem chumbo de 95 Octanas



Descanso lateral e Descanso central



Apoie a scooter no descanso lateral.

**⚠ AVISO**

**Certifique-se sempre que o Descanso está pousado em solo firme. Em terrenos desnivelados, estacione sempre o veículo no sentido da subida.**

**É imperativo que levante sempre o descanso antes de arrancar com a scooter! -Risco de acidente!**

**Descanso lateral**



**NOTA**

A scooter está equipada com sensor de descanso lateral. Se o descanso estiver para baixo não será possível ligar o motor.

- Desligue o motor.
- Coloque a mão no punho esquerdo.
- Coloque a mão direita na pega traseira (3).
- Com o pé, coloque o descanso (1) para baixo até ao limite máximo.
- Incline lentamente a scooter para a esquerda até que o peso fique completamente suportado pelo descanso.

**Descanso central**

- Desligue o motor.
- Coloque a mão esquerda no punho esquerdo.
- Coloque a mão direita na pega traseira (3).
- Baixe o descanso central (2) até que os dois apoios estejam no chão.
- Coloque todo o seu peso corporal sobre o eixo do descanso.
- Puxe a scooter para trás e simultaneamente para cima no descanso central.
- Certifique-se que a scooter está segura.

## VERIFICAÇÕES DE SEGURANÇA

---

### Verificações

**Antes de circular com o veículo faça a verificação dos componentes descritos na lista a baixo.**

Leve muito a sério esta lista de verificações. Antes de circular com o veículo verifique sempre o estado em que este se encontra. Caso encontre algum problema solicite a verificação ao seu concessionário.

As verificações de segurança do veículo, para além de lhe assegurarem o bom funcionamento do mesmo, podem prevenir possíveis situações em que ponha em risco a sua segurança e a dos outros utilizadores da via.

Antes de iniciar a condução verifique o seguinte:

- Direção (suavidade e folga)
- Nível do óleo de motor
- Quantidade de combustível
- Travão dianteiro
- Travão traseiro
- Pneus (desgaste e pressão)
- Forqueta
- Carga
- Peso total
- Luzes
- Fluido de travões (manete)
- Travão (funcionamento)

Caso encontre algum problema com algum destes componentes, contacte o seu concessionário.



### AVISO

**Quando o motor estiver em funcionamento ou a ignição estiver ligada, não toque no sistema de ignição.**



### PERIGO

**O Sistema de escape atinge temperaturas muito elevadas. Quando circular com o veículo, com estiver com ele ao ralenti ou a estacionar, certifique-se que nenhum material inflamável (ex. ervas ou folhas secas, coberturas ou bagagem, etc.) entra em contacto com o sistema de escape.**

## VERIFICAÇÕES DE SEGURANÇA

### Transporte de carga e iluminação



#### AVISO

**Para sua segurança utilize apenas acessórios originais.**

A instalação de produtos não originais poderá expô-lo a si e a outros a um sério risco de acidente ou morte.

Os acessórios foram concebidos, testados e aprovados para uso no seu veículo. Não aprovamos nem recomendamos a utilização de acessórios não originais.



#### NOTA

Pode consultar mais informação acerca dos produtos e acessórios, bem como receber ajuda especializada nos nossos concessionários oficiais.

### Acondicionamento correto da carga

- Certifique-se que a distribuição de peso entre o lado esquerdo e o lado direito é equilibrada.
- Certifique-se que as fixações estão corretas e devidamente apertadas.
- Não transporte cargas demasiado volumosas.
- Não tape as luzes.



#### AVISO

**Nunca exceda o peso total permitido. Verifique a pressão dos pneus.**

### Verificação da iluminação



#### AVISO

**Antes de circular com o veículo verifique sempre o funcionamento dos componentes luminosos.**

- Confirme que a lente do farol, farolim e demais luzes está limpa.

### Condução segura



#### ATENÇÃO

**O seu modo de condução influencia largamente a sua segurança.**

- Use sempre um capacete homologado.
- Utilize roupas de proteção adequadas.
- Circule sempre com os pés nos pousa-pés.
- Não conduza se sentir que as suas capacidades estão comprometidas.

A ingestão de bebidas alcoólicas, o consumo de drogas e medicamentos pode afetar gravemente a sua reação.

- Deve possuir todos os requisitos legais.
- Na condução, adapte sempre a velocidade às condições da estrada e ao tráfego.

Em estradas demasiado macias ou escorregadias, tenha em atenção que a estabilidade do veículo e a eficácia de travagem são limitadas pela aderência dos pneus à superfície da estrada.

## CONDUÇÃO

---

### Condução económica e amiga do ambiente

O consumo de combustível, a poluição ambiental e o desgaste do motor, travões e pneus é influenciado por vários fatores.

O tipo de condução praticada por cada condutor irá determinar os consumos e a libertação de gases de escape e o nível de ruído emitido.

Ao ralenti, o motor demora bastante tempo até ficar quente. No entanto, é na fase de aquecimento do motor que o nível de desgaste e emissão de gases poluentes é mais elevada. Aconselhamos que tenha o motor ao ralenti pelo menor tempo possível.

### Evitar acelerações rápidas

O arranque do veículo deve ser gradual e a condução deve ser feita a uma velocidade constante, sem acelerações rápidas nem travagens a fundo.

### Conduza de forma suave e consciente

Acelerações desnecessárias e travagens bruscas podem provocar consumos elevados de combustível e aumentar os níveis de poluição.

### Desligue o motor enquanto aguarda no trânsito.

Existem várias circunstâncias que favorecem o consumo de combustível. As seguintes situações provocam o consumo excessivo de combustível:

- Elevada densidade de tráfico, com necessidade de muitas paragens, particularmente em grandes cidades.
- Viagens curtas frequentes, com arranques e aquecimentos de motor contínuos.
- Condução a rotações elevadas.

Planeie as suas viagens atempadamente de forma a evitar zonas de tráfico denso.

O consumo de combustível pode ser igualmente influenciado por situações inevitáveis como, por exemplo, estradas degradadas, subidas íngremes, condução durante o inverno rigoroso, etc.

Cumpra os seguintes requisitos:

- Planos de manutenção rigorosos.
- Revisões regulares no seu concessionário oficial.
- Verificação da pressão dos pneus a cada duas semanas.

Os pneus com pressão baixa provocam resistência na condução, aumentando o consumo de combustível, desgaste dos pneus e o comportamento da scooter.

- Verifique regularmente os consumos.
- Verifique diariamente o nível do óleo de motor.

### Rodagem do motor

#### ATENÇÃO

Rotações elevadas durante a rodagem do motor aumenta o desgaste do motor. Falhas no motor durante o período de rodagem devem ser reportadas de imediato ao seu concessionário.

#### NOTA

Durante o período de rodagem do motor não conduza a velocidade ou rotações do motor constantes. Escolha caminhos com ligeiras elevações e evite rotações do motor demasiado baixas e acelerações bruscas.

- Durante os primeiros 500 km:  
Posição do acelerador inferior a 1/2.

- Dos 500 km aos 1.000 km:  
Posição do acelerador inferior a 3/4.

#### ATENÇÃO

A primeira manutenção deve ser feita aos 1.000 km.

Pode evitar atrasos se fizer atempadamente uma marcação com o seu concessionário.

### Rodagem de pneus novos

#### ATENÇÃO

Pneus novos têm uma superfície mais suave. Deve ser, portanto, feita uma rodagem ao pneu para este ganhar mais aderência o piso.

Apenas após esta rodagem poderá conduzir sem limitações.

### Pastilhas de travão novas

#### AVISO

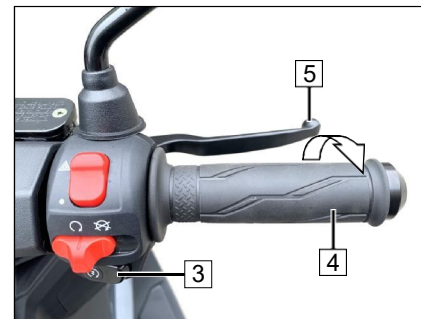
Quando as pastilhas de travão são substituídas, deve ser feita a sua rodagem até aos 500 km.

O efeito de travagem pode ficar mais reduzido, no entanto, pode sentir maior pressão na manete.

Durante este período evite as travagens bruscas.

## CONDUÇÃO

### Arrancar com o motor – Start Elétrico




#### AVISO

Coloque a scooter no descanso central. Trave o travão traseiro com a manete para impedir que esta se mova.


Evite acelerar a elevadas rotações com o veículo ainda parado uma vez que a caixa pode engrenar uma mudança.

#### NOTA

A scooter está equipada com sensor do descanso lateral. Quando o Descanso está para baixo não é possível iniciar o motor.

A chave na posição "  ", aguarde 2-3 segundos. Ligue o motor após a bomba de combustível começar a funcionar.

#### Antes de arrancar

- Coloque a scooter no descanso central.
- Rode a ignição (1) para a posição de arranque.
- Não acelere (4).
- Pressione e segure a manete de travão (2) ou (5).
- Pressione o botão start  (3).
- Se o motor não ligar após pressionar o botão start por 3-5 segundos, acelere (4) 1/8-1/4 e pressione novamente o start.
- Retire a scooter do descanso central.
- Suba para a scooter.
- Liberte a manete de travão.

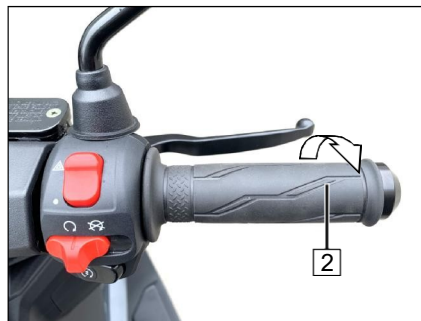
#### ATENÇÃO

Se o motor não iniciar de imediato, liberte o botão start e aguarde alguns segundos até voltar a pressionar novamente o botão. Pressione o botão apenas por alguns segundos para poupar a bateria. Nunca pressione o botão start por mais de 10 segundos.

#### AVISO

Nunca ligue o motor numa área fechada. Os gases de escape são extremamente perigosos e podem levar à morte.

Arrancar com o motor – Pedal Kick



**ATENÇÃO**

Após ligar o motor, confirme que o pedal de kick (3) retornou à sua posição normal.

- Para utilizar o pedal kick, apoie a scooter.
- Rode o botão da ignição (1) para a posição de funcionamento "⌚".
- Não acelere (2).
- Dê ao kick (3) num movimento rápido para arrancar com o motor.
- Após o motor entrar em funcionamento, recolha o pedal.

**NOTA**

Utilize ocasionalmente o pedal de kick para manter o seu funcionamento.

## CONDUÇÃO

---

### Travagem

#### Travões molhados

Lavar a scooter ou conduzi-la sobre superfícies com água ou à chuva pode atrasar o efeito de travagem uma vez que os discos e as pastilhas estarão molhados.



#### AVISO

Deve utilizar os travões com muito cuidado até que estes fiquem secos.

#### Película de sal nos travões

Quando conduz em estradas com sal, sem travar por algum tempo, o efeito de travagem pode ficar atrasado.

#### Óleo e gordura



#### AVISO

Os discos de travão e as pastilhas nunca devem estar com óleo ou gordura!

Se a scooter ficar parada por bastante tempo pode formar-se uma película de ferrugem nos discos de travão. Se a camada de ferrugem for espessa, os travões podem bloquear. Sempre que circular com a scooter após um longo período de armazenamento, seja cuidadoso e acione várias vezes os travões até que funcionem normalmente.



#### NOTE

Pratique travagens para situações de emergência, mas faça-o de forma segura, sem colocar em risco a sua segurança e a dos outros. (ex. num parque de estacionamento sem movimento).



#### AVISO

Trave para ir removendo o sal depositado nos discos de travão.

#### Travões sujos

Quando conduz em estradas sujas, com poeiras, o efeito de travagem pode atrasar devido à sujidade nos discos e pastilhas.

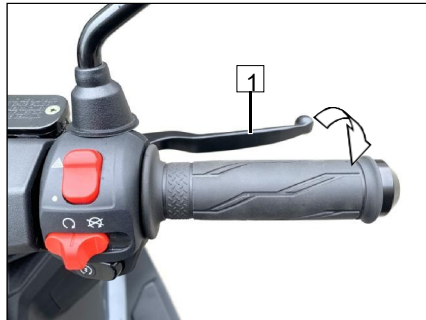


#### AVISO

Vá travando até que os travões fiquem limpos. O desgaste do sistema de travagem aumenta com os travões sujos!



Travagem



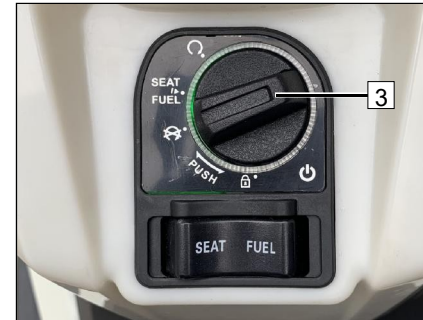
O travão dianteiro e traseiro funcionam de forma independente um do outro. O travão dianteiro é acionado com a manete de travão direita (1) e o travão esquerdo é acionado com a manete do lado esquerdo (2).

Quando abranda ou para, liberte o acelerador e trave com **ambos** os travões em simultâneo.

Em curvas apertadas, estradas com areia ou poeiras, piso molhado ou com gelo, utilize o travão dianteiro com muita cautela: Se a roda da frente bloquear, a scooter irá deslizar lateralmente.

Trave com cuidado. As rodas bloqueadas perdem o efeito de travagem, fazendo com que a scooter deslize, provocando um acidente. Nunca trave em cima da curva, mas antes de começar a curvar.

Desligar o motor



- Rode a ignição (3) com o botão para a posição de corte "🔌".

## CUIDADOS COM O VEÍCULO

### Limpeza da scooter



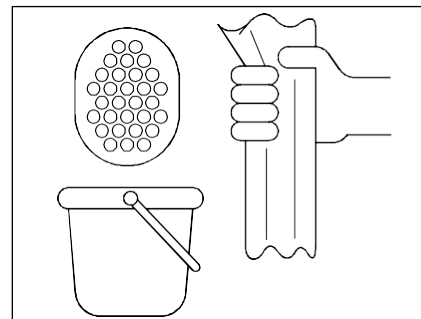
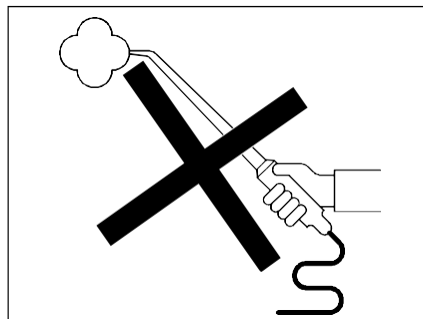
#### NOTA

Limpezas regulares irão ajudar a manter o funcionamento e estética da scooter, sendo uma também uma forma de evitar o aparecimento de pontos de corrosão.



#### ATENÇÃO

A borracha e as peças plásticas podem ficar danificadas com a utilização de agentes de limpeza corrosivos.



#### ⚠ AVISO

Faça sempre um teste aos travões após a limpeza e antes de circular!

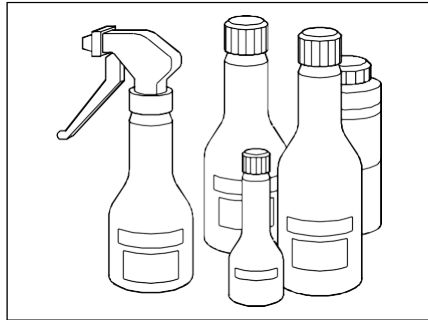
#### ⚠ ATENÇÃO

Não limpe a scooter com vapor ou com máquina de pressão de água! Tais máquinas podem danificar as carenagens, sistema de travagem e o sistema elétrico.

- Para lavar o veículo utilize uma esponja macia e água limpa.
- Após a lavagem, seque a scooter com um pano seco ou camurça.
- Não limpe poeiras ou sujidade com um pano seco para evitar riscos na tinta ou carenagens.

## CUIDADOS COM O VEÍCULO

### Agentes de limpeza



### PRODUTOS

A scooter deve ser limpa, sempre que necessário, com produtos de limpeza específicos para preservação dos componentes.

- Por precaução, se circular por zonas mais propensas ao aparecimento de corrosão, limpe a scooter com mais regularidade.

### ATENÇÃO

Nunca utilize um agente para polimento de tinta nas carenagens.

- Após viagens longas, limpe o chassis e os componentes em alumínio e proteja-os com um agente anti corrosão.

### Proteção contra a corrosão

### NOTA

Utilize apenas produtos amigos do ambiente e utilize-os de forma moderada.

Circular em estradas com sal ou permanecer em zonas mais costeiras pode aumentar o risco de manifestação de corrosão, caso não sejam tomados os devidos cuidados.

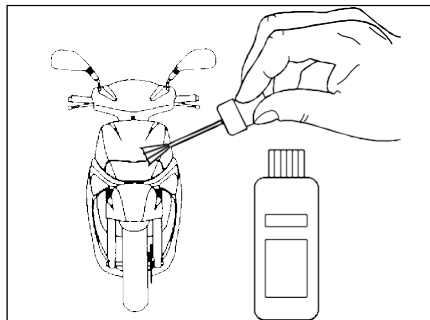
### ATENÇÃO

Não utilize água quente pois pode agravar o efeito corrosivo do sal.

- Após cada viagem, lave o veículo com água fria.
- Seque cuidadosamente a scooter.
- Coloque produto adequado nos componentes mais suscetíveis a corrosão.

## CUIDADOS COM O VEÍCULO

### Reparação de pintura



Pequenos danos na pintura do veículo devem ser reparados de imediato.

### Verificação dos pneus

Se a scooter não for utilizada por um longo período de tempo, é recomendável colocá-la num suporte específico de forma a que o peso não seja suportado pelos pneus. Evite que a borracha dos pneus fique seca e quebradiça, aplicando um lubrificante adequado, mas primeiro limpe cuidadosamente os pneus. Não armazene a scooter ou os pneus num local quente por longos períodos de tempo.



### AVISO

**A profundidade mínima do rasto é 2.0 mm. Este valor nunca deverá ser inferior.**

### Armazenamento

- Limpe a scooter.
- Remova a bateria.
- Consulte as instruções de manutenção.
- Coloque lubrificante adequado nas articulações das manetes, pedais e descanso central e lateral.
- Coloque gordura (ex. Vaselina) nos componentes prateados / cromados.
- Armazene a scooter num local seco e coloque-a num suporte para que o seu peso não seja suportado pelos pneus.



### NOTE

Ao voltar a circular com o veículo deverá deslocar-se a um concessionário autorizado para ser feita uma inspeção.

- Remova os lubrificantes e gordura para preservação.
- Limpe o veículo.
- Instale a bateria carregada.
- Coloque gordura adequada nos bornes da bateria.
- Verifique e ajuste a pressão dos pneus.
- Verifique os travões.
- Faça as verificações indicadas no plano de manutenções.
- Faça as verificações de segurança.

### Alterações, acessórios e peças de reposição



#### **AVISO**

**As alterações às características técnicas do veículo são ilegais, podendo o veículo ser apreendido pelas autoridades.**

Caso pretenda proceder a alguma alteração, verifique as nossas orientações. Todas as indicações fornecidas têm como objetivo a segurança do condutor e que ocorra algum dano ao veículo. As alterações devem ser levadas a cabo pelos concessionários especializados.

Consulte sempre o seu concessionário antes de fazer qualquer alteração á scooter.



#### **ATENÇÃO**

**Recomendamos apenas o uso de acessórios e peças originais.**

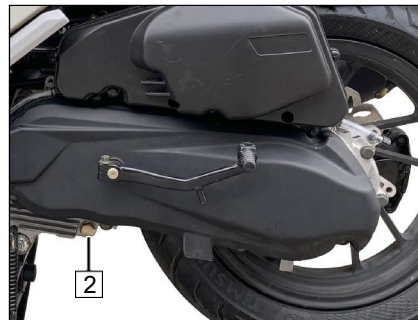
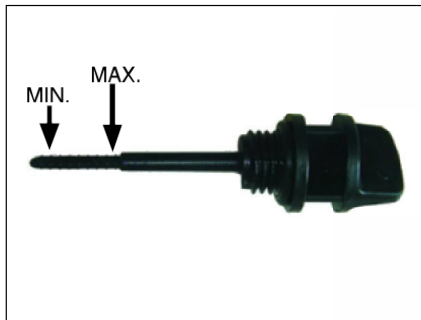
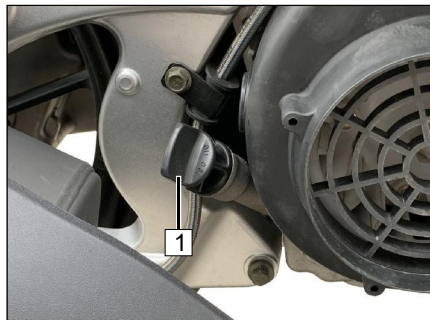
**A segurança, o ajuste e a fiabilidade destes acessórios e peças foram testados especificamente para a scooter.**

**Apesar de existir conhecimento dos acessórios e peças de reposição lançados no mercado, não pode ser avaliada a sua qualidade ou fiabilidade para utilização dos mesmos na scooter. Mesmo sendo componentes certificados, a sua utilização, ao não ser aprovada pela marca, não está autorizada.**

Para aquisição e instalação de acessórios e peças de origem dirija-se a um concessionário autorizado.

## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

### Óleo de motor



#### Verificação do nível do óleo de motor

##### ATENÇÃO

Verificar o nível de óleo do motor com o motor ainda frio leva a uma leitura errada. De forma a evitar danos no motor, nunca exceda a marca de nível máximo do óleo e nunca deixa baixar a marca de nível mínimo.

##### NOTA

Certifique-se que quando estiver a verificar o nível de óleo de motor a scooter se encontra numa superfície plana.

- Após o motor estar quente, desligue-o e aguarde por cerca de 5 minutos.
- Coloque a scooter no descanso central.
- Remova a vareta do óleo (1) localizada na parte de inferior do cárter direito.
- Limpe a vareta na área MIN-MAX com um pano limpo.

##### ATENÇÃO

Para verificar o nível do óleo insira apenas a vareta, não a rosque!  
Uma leitura errada do nível de óleo pode levar a danos no motor.

- O nível do óleo deverá estar entre as marcas de MIN. ou MAX.
- Aperte manualmente a vareta do óleo.

Se necessário, adicione óleo SAE 10 W/40 até à marca de nível MAX.

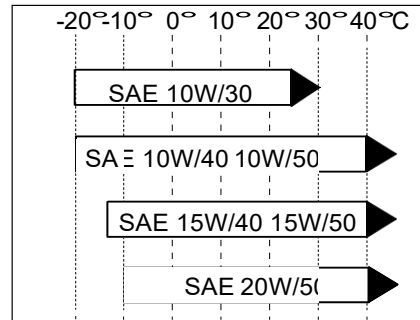
- Para substituir a óleo do motor, abra por completo o bujão de descarga (2), até sair todo o óleo e depois volte a apertar o bujão (2). Adicione óleo até à marca de nível MAX.
- Aperte a vareta do óleo (1).

### Óleo de motor

#### ATENÇÃO

Não utilize aditivos. Uma vez que o óleo também irá lubrificar a embraiagem, não utilize óleos com aditivos que interfiram na fricção. Utilize óleo adequado - SAE 10W/40 API (SG ou superior).

- Se necessário, adicione óleo de motor (verifique a tabela para informações acerca da viscosidade) através do orifício da vareta até atingir a marca de nível máximo.

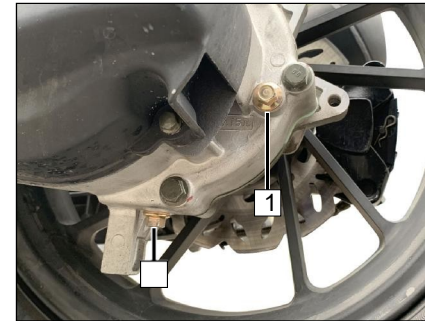


#### Óleo recomendado:

API:SG ou superior, ou ACEA A3/96 (CCMC G5)

Viscosidade recomendada:

SAE 10 W/40



#### Óleo da transmissão

- Após o motor estar quente, desligue-o e aguarde por cerca de 5 minutos.
- Coloque a scooter no descanso central.
- Remova o bужão de enchimento (1) e verifique o nível do óleo de transmissão.
- Se necessário adicione óleo SAE 85W-90 pelo bужão de enchimento.
- Para substituir o óleo da transmissão, abra o bужão de descarga (2), até sair todo o óleo, depois volte a apertá-lo e adicione o óleo novo pelo bужão de enchimento.
- Aperte o bужão de enchimento (1).

## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

---

### Verificação dos rolamentos da direção



#### NOTA

A forqueta não deve saltar nem recuar bruscamente. Deve oscilar lentamente.

- Pressione a manete de travão para bloquear a roda dianteira.

- Segure o guidador (1) com ambas as mãos e tente movê-lo para trás e para a frente.

Se os rolamentos da direção apresentarem demasiada folga, deve contactar o seu concessionário e solicitar a reparação.

### Verificação da forqueta

- Pressione a manete de travão para bloquear a roda dianteira.

- Pressione a forqueta (2) para cima e para baixo várias vezes, utilizando o guidador.

- A suspensão deve responder na perfeição.

- Verifique se existem fugas.



#### NOTA

Se existirem danos na forqueta ou no seu suporte contacte o seu concessionário para uma inspeção.



### Pneus



#### Verificação do rasto do pneu

##### ⚠ AVISO

Verifique o rasto mínimo do pneu aceite por lei.

Nunca circule sem as tampas nas válvulas de ar (1). Aperte-as firmemente, evitando perda de pressão súbita.

- Meça o rasto no centro do pneu (2)

Rasto mínimo recomendado:

**2.0 mm**

Observe marcas de desgaste (3).

#### Verifique a pressão de ar do pneu

##### ⚠ AVISO

Ajuste a pressão de ar do pneu de acordo com a carga total do veículo. Nunca exceda o limite total de carga do veículo ou a capacidade dos pneus.

A pressão incorreta irá afetar consideravelmente a condução da scooter e a durabilidade dos pneus.

- Com os pneus frios:
- Remova a tampa da válvula.
- Verifique/Ajuste a pressão de ar.
- Insira a tampa da válvula de ar.

Pressão de ar:

1 pessoa: FR: 1.75Kg/cm<sup>2</sup> TR: 2.00Kg/cm<sup>2</sup>

2 pessoas: FR: 2.00Kg/cm<sup>2</sup> TR: 2.25Kg/cm<sup>2</sup>

#### Dimensão dos pneus

A scooter é fornecida com a seguinte medida de pneus:

FR 110/70-13 M/C 48S

TR 130/70-13 M/C 57S

Os pneus são tubeless.

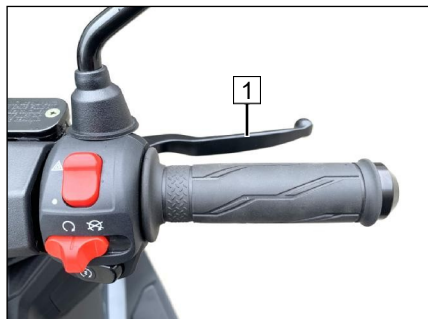
##### ⚠ AVISO

A utilização de pneus com tipologias ou medidas diferentes das homologadas pode levar à apreensão do veículo.

Utilize sempre pneus produzidos pelo mesmo fabricante.

## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

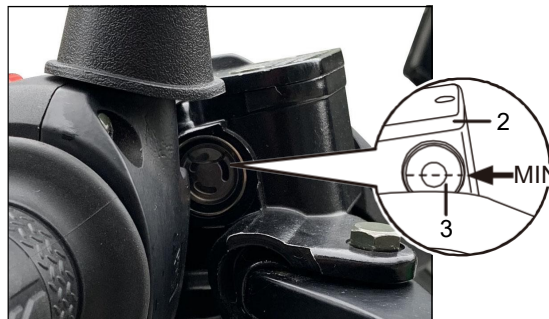
### Travão da roda dianteira



#### AVISO

Alterações súbitas na folga da manete ou a manete demasiado dura podem indicar problemas no sistema hidráulico. Nunca circule com a scooter se sentir algum problema no sistema de travagem. Contacte o seu concessionário.

### Reservatório do fluido de travões



#### Verificação do nível do fluido de travões

#### AVISO

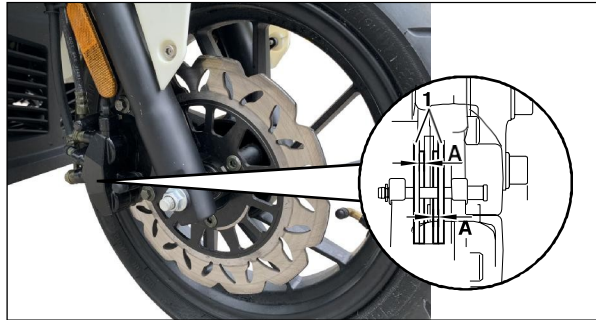
O fluido de travões deve ser substituído a casa 2 anos pelo seu concessionário. O nível nunca deve estar abaixo da marca MIN. Utilize DOT 4.

#### ATENÇÃO

Não derrame fluido de travões em superfícies pintadas ou plásticas uma vez que as irá danificar.

- Rode o guidador até que o reservatório (2) fique numa posição nivelada.
- O nível do fluido de travões (3) deve estar entre as marcas de nível mínimo (MIN) e de nível máximo (MAX).
- Se constatar a existência de bolhas de ar, verifique se existe desgaste nos tubos; se necessário, solicite ao seu concessionário para adicionar fluido de travões.

Travão dianteiro



Verificação das pastilhas de travão



**ATENÇÃO**  
A espessura das pastilhas nunca deve ser inferior ao seu limite mínimo.



**NOTA**  
Para sua segurança, recomendamos que a verificação do Sistema de travagem seja sempre executada pelo seu concessionário.

- Verifique a espessura das pastilhas.

Limite mínimo: **A = 2.0 mm**

- Caso a espessura das pastilhas (1) seja inferior à indicada, **solicite a sua substituição ao seu concessionário.**



Verificação do disco de travão

- Inspeccione visualmente o disco (2).

- Verifique a espessura do disco.

Espessura mínima: **B = 3.0 mm**

Caso a espessura do disco (2) seja inferior à indicada, **solicite a sua substituição ao seu concessionário.**

## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

### Travão traseiro



#### **⚠ AVISO**

Alterações súbitas na folga ou a sensação de travão esponjoso na manete (1) pode ser provocado por problemas no sistema hidráulico. Não conduza se sentir algum problema no sistema de travagem. Contacte o seu concessionário.

#### Verificação do nível de fluido de travões

#### **⚠ AVISO**

O fluido de travões deve ser substituído a cada 2 anos pelo seu concessionário. O nível nunca deve estar abaixo da marca MIN. Utilize apenas DOT 4.

- Rode o guiador até que o reservatório de fluido de travões (2) esteja nivelado.

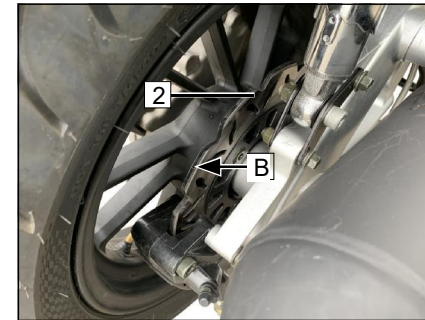
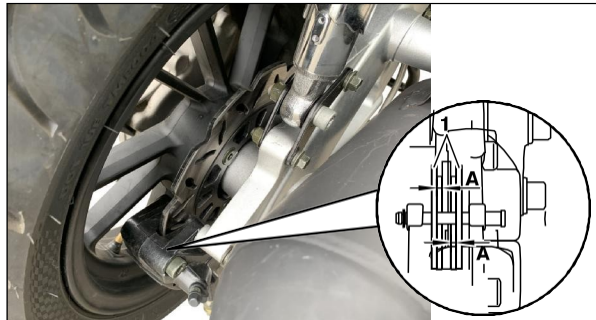
- O nível do fluido (3) deve permanecer entre as marcas MIN e MAX.

- Se observar bolhas de ar, verifique o desgaste das pastilhas; se necessário, solicite ao seu concessionário para adicionar fluido de travões.

#### **👉 ATENÇÃO**

Não derrame fluido de travões para as superfícies pintadas ou plásticas pois irá danificá-las gravemente.

Travão traseiro



Verificação das pastilhas de travão

**⚠ ATENÇÃO**  
espessura das pastilhas nunca deve ser inferior ao seu limite mínimo

**📄 NOTA**

Para sua segurança, recomendamos que a verificação do Sistema de travagem seja sempre executada pelo seu concessionário.

- Verifique a espessura das pastilhas.

Limite mínimo: **A = 2.0 mm**

- Caso a espessura das pastilhas (1) seja inferior à indicada, **solicite a sua substituição ao seu concessionário.**

Verificação do disco de travão

- Inspeccione visualmente o disco (2).

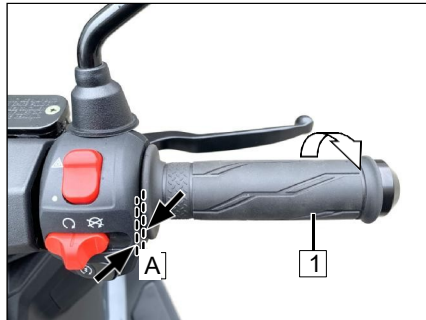
- Verifique a espessura do disco.

Espessura mínima: **B = 3.0 mm**

Caso a espessura do disco (2) seja inferior à indicada, **solicite a sua substituição ao seu concessionário.**

## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

### Ajuste da folga do punho de acelerador



#### Verificação:

- Verifique o movimento do cabo de acelerador rodando o punho de acelerador (1) da posição de fechado para aberto.
- Mova o guidador para verificar se o cabo de acelerador se move livremente.
- Verifique se outros componentes estão a obstruir o cabo de acelerador.
- Rode o punho de acelerador para a posição de aberto até sentir resistência.
- Folga do punho de acelerador **A = 1-2 mm**

#### Ajuste:

- Remova para trás a proteção (2).
- Alivie a porca (3) no guidador.
- Rode o parafuso de fixação (4) de acordo.
- Aperte a porca (3).
- Verifique a folga.
- Coloque novamente a proteção (2).



#### NOTA

Se não conseguir corrigir a folga através das instruções fornecidas, contacte o seu concessionário.

NOTAS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

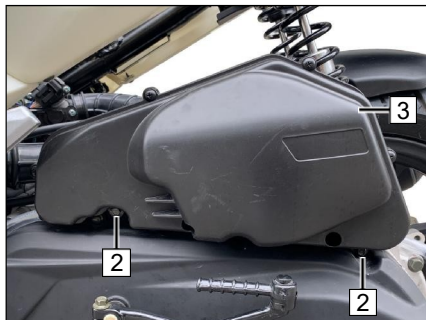
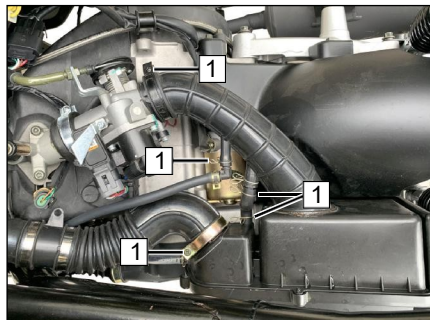
.....

.....

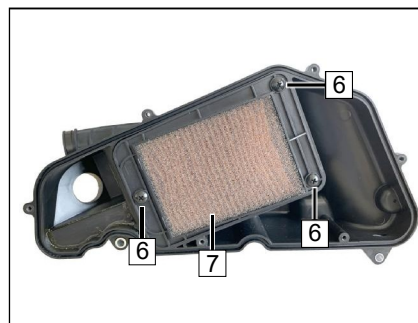
.....

## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

### Filtro de ar



### Substituição do filtro de ar



#### NOTA

A scooter possui um filtro de esponja embebido em óleo. Caso exista muita sujeira, o filtro de papel (7) terá de ser substituído.

#### Desmontagem e limpeza

- Remova as abraçadeiras (1) do carburador.
- Remova os parafusos (2) e remova o filtro de ar (3).

- Com uma chave de cruz, desaperte os parafusos (4) e remova a tampa (5).

- Remova os parafusos (6) e retire o filtro de papel (7).

- Limpe bem o filtro de papel ou substitua-o por um novo.

#### Instalação



#### NOTA

- A instalação é feita na ordem inversa à remoção.



Substituição do filtro de ar

 **ATENÇÃO**

Nunca ligue o motor sem o filtro de ar.

- Depósitos de pó são uma das maiores causas da redução de potência e aumento do consumo de combustível.
- Substitua o filtro de ar mais frequentemente caso conduza em estradas com mais poeiras para aumentar a vida útil do motor da scooter.
- Verifique se a instalação da esponja no compartimento do filtro do ar é adequada.
- Caso contrário, o motor não trabalhará corretamente ou poderá danificar-se seriamente.
- Seja cuidadoso para não molhar o filtro de ar quando estiver a lavar a scooter. Caso contrário poderá ter dificuldades em arrancar com o veículo.

Manutenção do tubo de admissão de ar para o variador



Desmonte e remova a esponja removendo o parafuso (1) e remova a caixa do filtro de ar, tampa lado esquerdo.



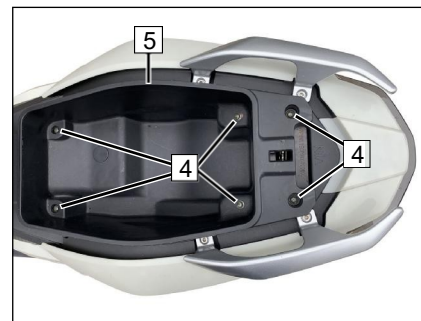
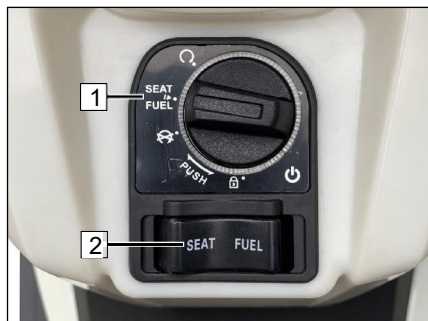
Limpe a esponja (2) a cada 5000 km. Quando conduzir a scooter frequentemente em estradas com muita poeira, limpe a esponja (2) a cada 3000 km ou substitua a esponja.

 **NOTA**

- A instalação é feita na ordem inversa à remoção.

## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

### Vela



#### Verificação e substituição

#### ATENÇÃO

Verifique ou substitua a vela apenas com o motor frio.

- Rode a ignição para a posição "SEAT FUEL" (1), pressione o botão "SEAT"(2), e abra o banco (3).
- Remova os 6 parafusos (4) e anilhas do baú.
- Remova o baú (5) com o banco.
- Retire o cachimbo da vela (6).
- Desaperte a vela com a ferramenta específica disponibilizada no kit.

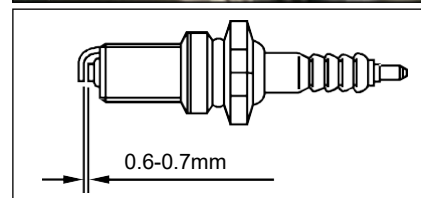
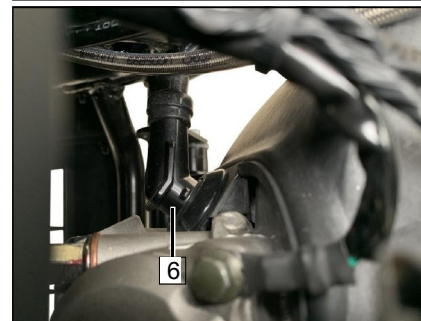
- Verifique a folga da vela (0.6-0.7mm) e substitua-a caso esteja danificada / severamente queimada.

- Substitua a vela por uma **NGK CR7E** e aperte-a.

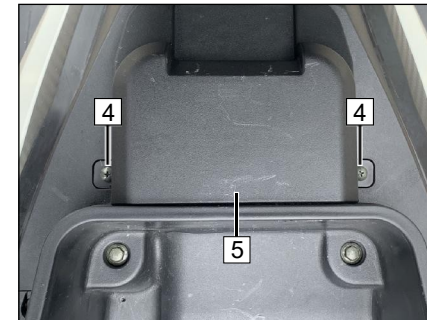
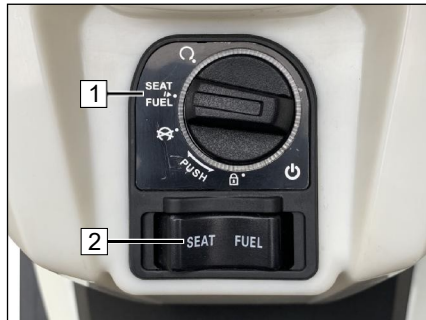
- Enrosque a vela à mão e depois aperte-a com a ferramenta específica.

#### Binário de aperto 11 Nm.

A instalação dos componentes é feita de forma inversa à remoção.



### Fusíveis



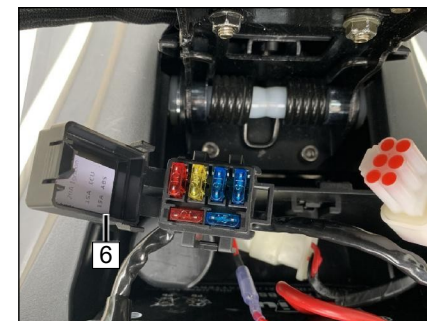
#### ATENÇÃO

**Nunca instale um fusível de capacidade superior uma vez que poderá danificar todo o sistema elétrico da scooter.**

A caixa de fusíveis encontra-se debaixo do banco, no compartimento da bateria.

- Rode a ignição para "SEAT FUEL" (1), pressione o botão "SEAT"(2), e abra o banco (3).
- Remova os 2 parafusos (4) e abra a tampa do compartimento da bateria (5).
- Abra a caixa de fusíveis (6) e remova o fusível.
- O fusível danificado ou reventado deve ser substituído por um novo de 15 A.
- Verifique o contacto do fusível. Um fusível solto irá reventar.

A instalação dos componentes é feita de forma inversa à remoção.



## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

---

### Bateria



#### AVISO

Utilize sempre proteção para os olhos. Mantenha as baterias e ácido afastado das crianças.



#### PERIGO DE EXPLOSÃO

Ao ser carregada, a bateria produz um gás altamente explosivo, sendo proibido fogo, faíscas e fumar perto da bateria.



#### PERIGO DE INCÊNDIO

Evite faíscas e descargas electrostáticas quando está a lidar com cabos e aparelhos elétricos.

Evite curto-circuito.



#### PERIGO DE CORROSÃO

O ácido das baterias é extremamente corrosivo. Utilize sempre equipamentos de proteção. Não incline a bateria uma vez que o ácido pode verter.



#### PRIMEIROS SOCORROS

Se o ácido entrar em contacto com os olhos, imediatamente lave-os com água abundante durante vários minutos e contacte a linha de saúde.

Se derramar ácido na pele ou na roupa, lave de imediato com água e sabão ou, preferencialmente, com um produto neutralizador.

Se ingerir ácido ligue de imediato para a linha de saúde.



#### ATENÇÃO

**Não exponha as baterias diretamente à luz solar. As baterias descarregadas podem congelar, armazene-as, portanto, num local com temperaturas entre 5°- 15°C. A manutenção da bateria a nível profissional irá aumentar a vida útil da mesma. Uma bateria morta porque o veículo não circula não está abrangida pela garantia.**



#### AVISO

Nunca coloque uma bateria junto com o lixo doméstico. Leve-a para um ponto de recolha.

#### Carregar a bateria

Após um período de armazenamento longo (3-4 meses), carregue a bateria e verifique se esta responde em conformidade.

A bateria deve ser carregada lentamente. Deve ser apenas utilizado o carregador específico para este tipo de baterias.

#### Manutenção

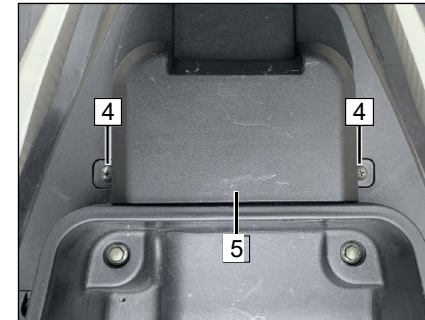
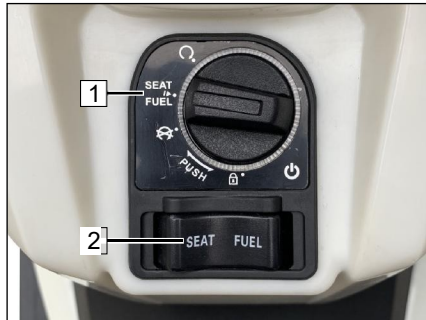
Apesar de a bateria ser livre de manutenção, nunca a deixe descarregar por completo. Mantenha a bateria limpa e seca e verifique o estado dos bornes.



#### ATENÇÃO

A bateria fornecida na scooter é de gel, não sendo, portanto, necessário verificar o ácido nem existindo perigo de derrame do mesmo.

### Verificação da bateria



### ATENÇÃO

A bateria deve ser apenas ligada ou desligada com a ignição desligada.

Primeiro desligue o polo negativo (6, cabo preto).

Depois desligue o polo positivo (7, cabo vermelho).

Quando instalar a bateria, ligue primeiro o terminal positivo (7, vermelho).

A bateria é livre de manutenção. Não a tente abrir.

- Rode a ignição para a posição "SEAT FUEL" (1), pressione o botão "SEAT"(2) e abra o banco (3).

- Remova os 2 parafusos (4).

- Abra a tampa da Caixa da bateria (5).

- Desligue a bateria.

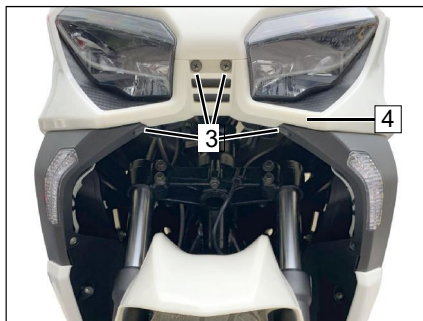
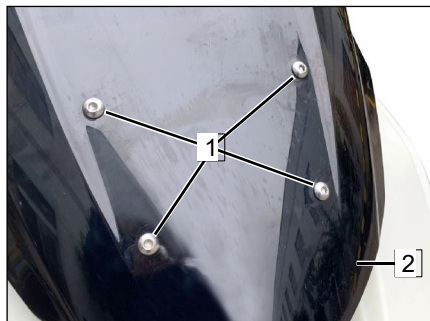
- Remova a bateria.

A instalação é feita de forma inversa à remoção.



## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

### Farol e piscas



### Substituição do farol



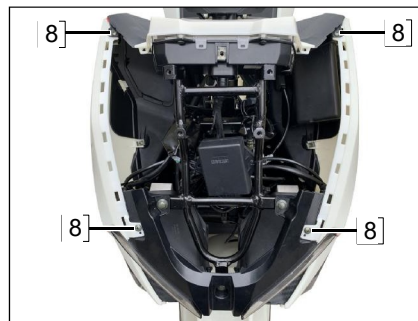
#### NOTA

Utilize apenas lâmpadas testadas. O uso de lâmpadas não aprovadas, para além de ser ilegal, poderá levar a problemas elétricos e consequente exclusão de garantia. Não toque em lâmpadas com as mãos; utilize sempre um pano limpo e seco.

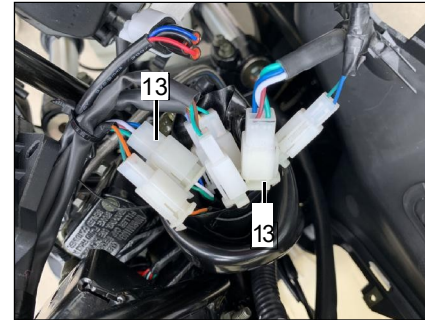
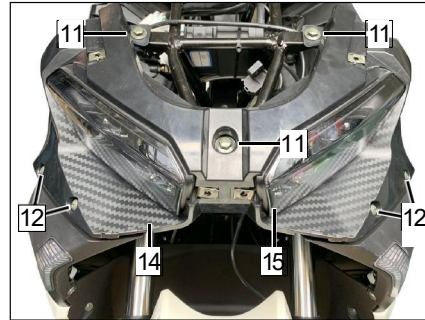
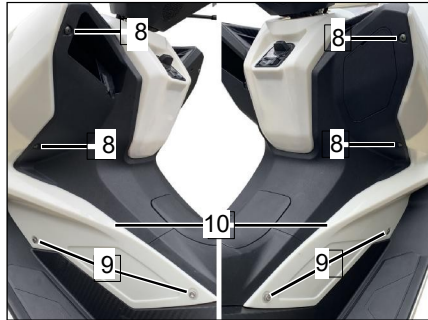
**Médios-Máximos**  
**3 LEDs 12V 10W**

**Luz de presença**  
**6 LEDs 12V 0.5W**

- Desligue a ignição.
- Remova os parafusos (1) e remova o para-brisas (2).
- Remova os parafusos (3) e remova o painel central.
- Remova os parafusos (5), remova a carenagem (6), e a tampa (7).



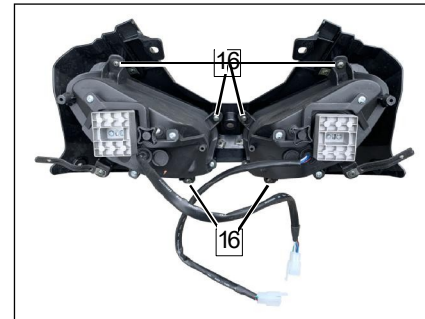
Farol e piscas



- Remova os parafusos (8) e (9) e remova as carenagens laterais (10).
- Remova os parafusos (11) e (12), desligue a ficha do farol (13), remova a proteção inferior do farol (14) e, por fim, o farol (15).

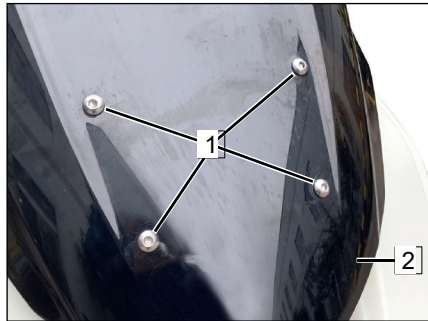
- Remova os parafusos (16), substitua o farol, se necessário.
- O farol é em LED, portanto, é necessário substituir o farol completo.

A instalação é feita de forma inversa à remoção.



## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

### Piscas dianteiros



### Substituição dos piscas



#### NOTA

Não toque em lâmpadas com as mãos; utilize sempre um pano limpo e seco.

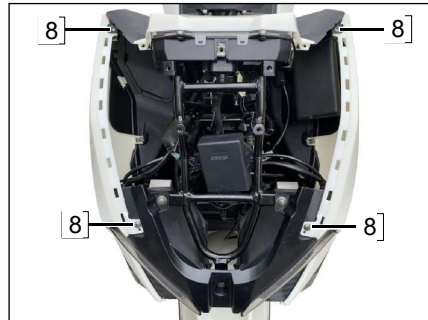
Piscas: **6 LEDs 12V 2.88W**

- Desligue a ignição.
- Remova os parafusos (1) e remova o parabrisas (2).
- Remova os parafusos (3) e remova o painel central (4).

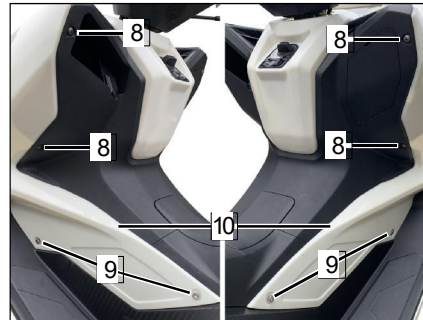
- Remova os parafusos (5), remova a carenagem (6), e a tampa (7).



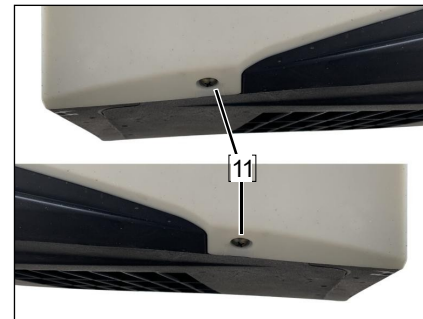
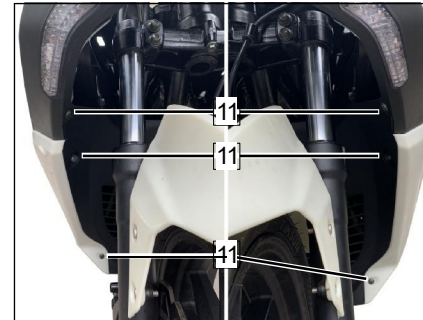
Piscas dianteiros



- Remova os parafusos (8) e (9) e remova as carenagens (10).



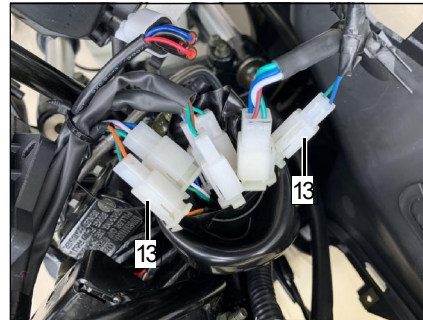
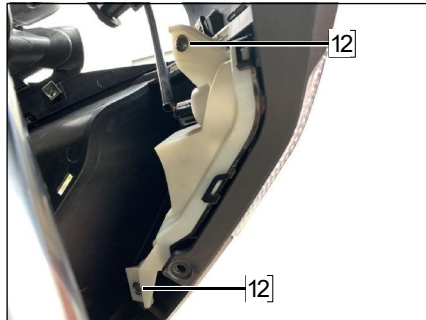
- Remova os parafusos (11) no lado do guarda-lamas (11) e alivie as 2 carenagens.



## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

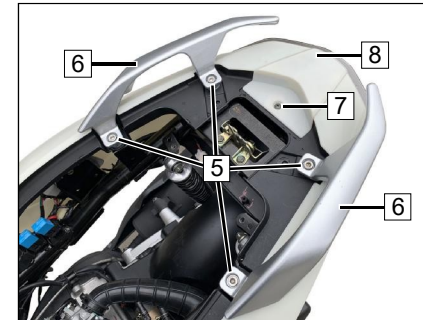
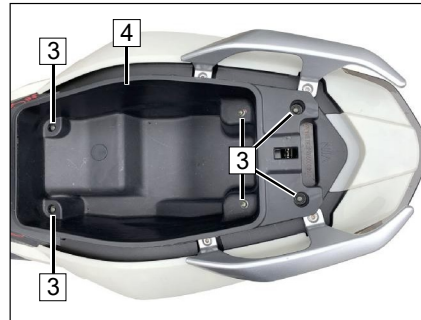
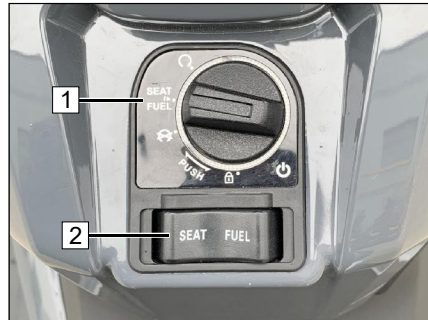
---

### Piscas dianteiros



- Remova o parafuso (12) e desligue a ficha dos piscas direito e esquerdo (13). Fio laranja corresponde ao pisca dianteiro esquerdo e o fio azul ao pisca dianteiro direito.
  - Os piscas são em LED, sendo necessário a substituição do pisca completo.
- A instalação é feita de forma inversa à remoção.

### Farolim, piscas, luz de travão e luz de matrícula



#### Substituição



#### NOTA

Não toque em lâmpadas com as mãos; utilize sempre um pano limpo e seco.

- O farolim, os piscas, a luz de travão e a luz de matrícula são LED.

A substituição tem de ser feita completa.

#### Farolim, piscas, luz de travão

**LED 12V 1.44W/1.68W/9.84W**

**Luz de matrícula**

**LED 12V 0.7W**

- Rode a ignição para "SEAT FUEL" (1), pressione o botão "SEAT" (2) e abra o banco (3).

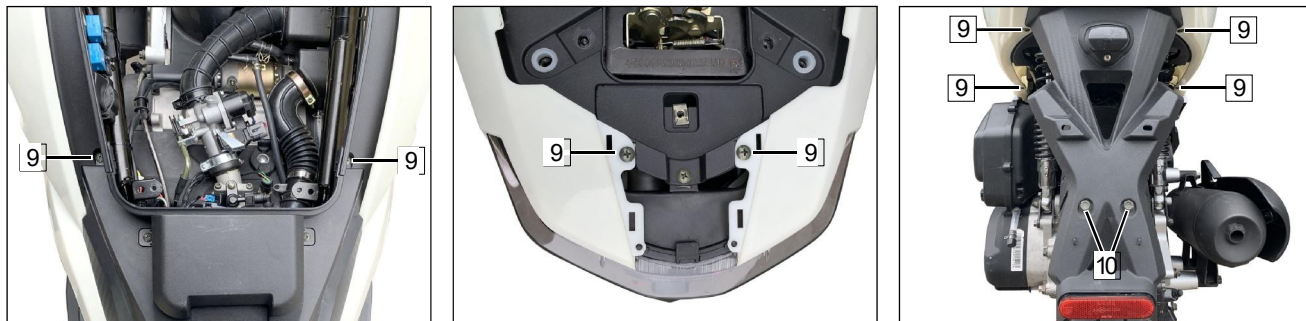
- Remova os parafusos (3), e retire o baú (4).

- Remova os parafusos (5), e retire as pegas traseiras.

- Remova os parafusos (7) e o painel central (8).

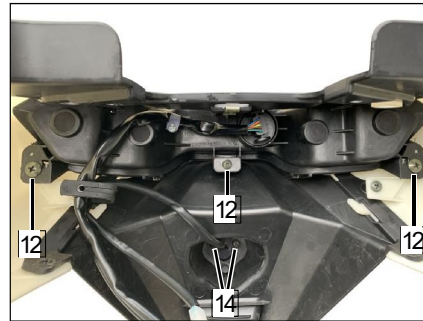
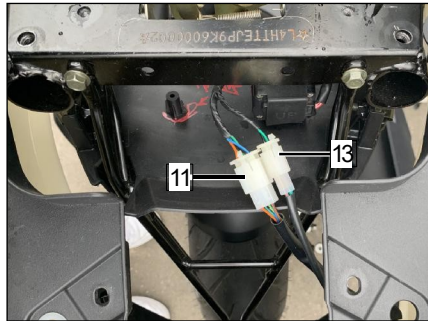
## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

### Farolim, piscas, luz de travão e luz de matrícula



- Remova os parafusos (9) e (10) e remova as carenagens laterais.

Farolim, piscas, luz de travão e luz de matrícula



- Desligue as fichas (11), remova os parafusos (12) e substitua o farolim.

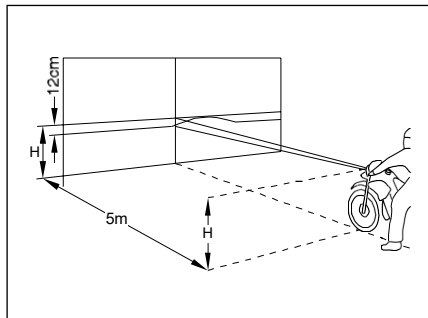
- Remova a ficha (13), remova os parafusos (14) e substitua a luz de matrícula (15).

- O farolim e a matrícula são LED. É necessária sempre a substituição das luzes por completo.

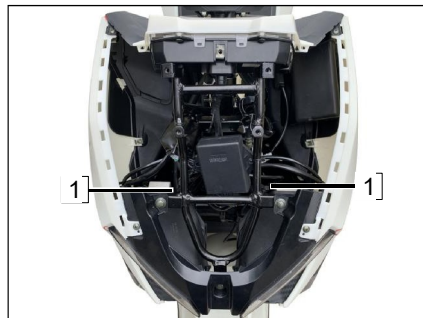
A instalação é feita de forma inversa à remoção.

## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

### Verificação do foco do farol



### Ajuste do farol



#### AVISO

**Não ligue o motor num recinto fechado (risco de asfixia).**

Posicione a scooter numa superfície nivelada, a 5 metros (medidos a partir do farol) de uma parede de cor clara, com o condutor sentado e com a pressão de ar correta nos pneus.

- Meça a distância do chão ao centro do farol e marque a altura na parede. Faça uma nova marca 12 cm abaixo da anterior.

- Ligue a ignição e arranque com o motor.

- Ligue as luzes.

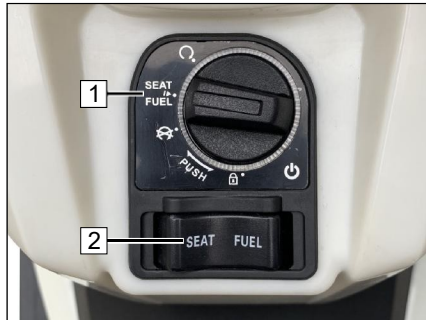
- Utilize uma chave de fendas para rodar os parafusos (1) de forma a ajustar a luz vertical e horizontalmente.



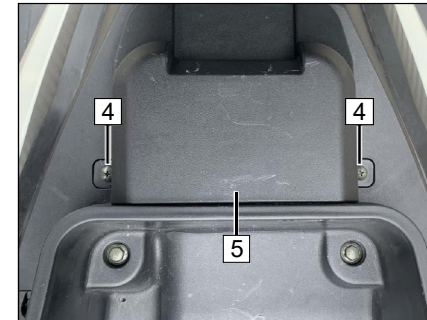
#### NOTE

Se tiver dificuldades em ajustar os faróis dirija-se ao seu concessionário. O ajuste da luz dos faróis é fundamental. Tenha em atenção que, quando transporta cargas, é necessário fazer sempre o ajuste dos faróis.

Diagnóstico ao sistema



1. Rodar a ignição para "SEAT FUEL" (1), pressionar o botão "SEAT" (2) e abrir o banco (3).



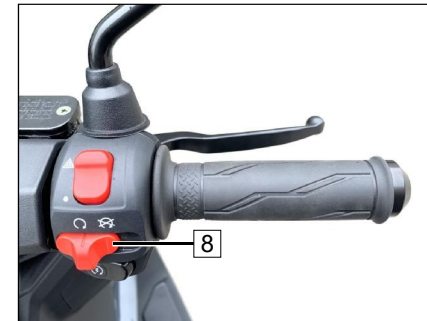
2. Remover os 2 parafusos (4) e abrir o compartimento da bateria (5).



3. Ficha de diagnóstico (6).



4. Máquina para leitura (7).

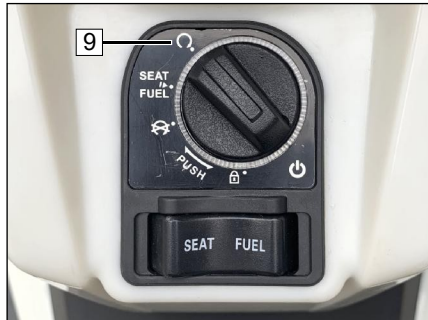


5. Botão corte de corrente (8) em "↺"

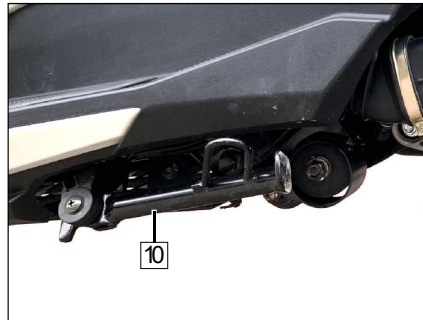
## MANUTENÇÃO E AFINAÇÕES

---

### Diagnóstico ao sistema



6. A ignição na posição "↻".



7. Descanso lateral (10) para cima.

### **AVISO**

O diagnóstico ao sistema deve ser executado apenas por concessionários oficiais. Apenas estes dispõem das ferramentas e informações técnicas necessárias.



## DADOS TÉCNICOS

	<b>Vieste 125</b>
<b>Motor</b>	<b>LJ1P52QMI-B</b>
Tipo de motor	Monocilindro, 4 tempos
Cilindrada:	124.6 cm <sup>3</sup>
Diâmetro:	φ52.4 mm
Curso:	57.8 mm
Compressão:	10.3:1
Sistema refrigeração:	Refrigeração a ar
Potência máxima:	7.7 kW às 7000rpm
Binário máximo:	10.7 Nm às 6000rpm
Consumo de combustível:	3.1 L/100km
Emissões CO <sub>2</sub> :	72 g/km
Sistema de injeção:	Unidade de comando (ECU)
Vela:	NGK CR7E
Folga da vela:	0.6-0.7 mm
Sistema injeção:	EFI
Ralenti:	1700±100 r/min
Filtro de ar:	Filtro de ar de papel
Arranque:	Arranque eletrônico e pedal kick

## DADOS TÉCNICOS

---

<b>Transmissão</b>	
Embraiagem:	Tipo centrífugo
Transmissão:	Variador
<b>Chassis</b>	
Versão:	<b>LJ125T-18</b>
Suspensão dianteira:	Forqueta
Suspensão traseira:	Duplo amortecedor
Jante dianteira:	Alumínio MT 3.00×13
Jante traseira:	Alumínio MT 3.50×13
Pneu dianteiro:	110/70-13 M/C 48S tubeless
Pneu traseiro:	130/70-13 M/C 57S tubeless
Pressão de ar:	Condutor: FR: 1.75Kg/cm <sup>2</sup> TR: 2.00Kg/cm <sup>2</sup>
	Condutor + passageiro: FR: 2.00Kg/cm <sup>2</sup> TR: 2.25Kg/cm <sup>2</sup>
Sistema de travagem FR:	Travão de disco $\varnothing$ 240 mm, hidráulico
Sistema de travagem TR:	Travão de disco $\varnothing$ 215 mm, hidráulico

## DADOS TÉCNICOS

<b>Lubrificantes e fluidos</b>	
Capacidade do depósito:	9.5 Litros
Combustível:	Gasolina 95 Octanas tipo E5 ou superior
Óleo de motor:	SAE 10W 40 API (SG ou superior)
Quantidade de óleo:	0.8 litros
Óleo da transmissão:	SAE 85W-140 ou SAE 80W-90 GL5
Quantidade de óleo:	0.15 litros
<b>Componentes elétricos</b>	
Alternador:	12V 239W
Bateria:	12V 9Ah MF
Fusível:	15A
Farol:	Médios/máximos 3 LEDs 12V 10W
Luzes de presença:	6 LEDs 12V 0.5W
Quadrante:	12V 0.2W
Indicador de piscas e máximos:	12V 0.01W
Farolim/Luz de travão:	24 LEDs 12V 9.84W/1.68W
Piscas dianteiros:	6 LEDs 12V 2.88W
Piscas traseiros:	3 LEDs 12V 1.44W

## DADOS TÉCNICOS

---

<b>Dimensões e peso</b>	
Comprimento:	1930 mm
Largura:	755 mm sem espelhos
Altura:	1130 mm sem espelhos
Distância entre eixos:	1385 mm
Altura do solo ao banco:	770mm
Peso em ordem de marcha:	134 kg
Peso máximo permitido:	294 kg
Velocidade máxima:	85km/h

### Condições de garantia

Caso ocorra alguma avaria relacionada com defeito de fabrico, dentro do período de garantia, serão considerados os seguintes aspetos pelo seu concessionário autorizado:

1. Dentro do período de garantia, as avarias provocadas por defeito de fabrico dos componentes podem ser reclamadas no concessionário oficial e as peças serão substituídas ou reparadas sem qualquer custo para o proprietário. Apesar de a substituição dos componentes ser o procedimento mais comum, existe também a possibilidade de reparação do componente (nos casos aplicáveis e sem qualquer prejuízo para o proprietário). Nesta situação, todos os custos serão também suportados pela marca, ficando o proprietário isento de qualquer pagamento.
2. A instalação de peças novas dentro do período de garantia não prolonga este período de garantia do veículo para além dos 2 anos atribuídos no ato da entrega.
3. A garantia não cobre peças de desgaste normal ou peças que possam sofrer danos devido à sua utilização ou manuseamento inadequados. A corrosão é provocada por influência do meio ambiente e caso não existam os devidos cuidados de limpeza. Componentes com corrosão estão normalmente também excluídos de garantia.
4. Reclamações em garantia serão igualmente rejeitadas caso sejam verificadas: alterações ao veículo, instalação de sistema de escape diferente, alterações à caixa ou à transmissão e instalação de acessórios ou peças não aprovados pela marca. Reparações ou manutenções executadas em oficinas não autorizadas ou o não cumprimento dos intervalos de manutenção estipulados serão também motivo para exclusão de garantia.
5. O manual de garantia deve estar sempre preenchido e atualizado. Em caso de exposição de reclamação de garantia será necessário apresentar o manual.
6. A seguinte tabela fornece informações acerca das verificações e dos limites de desgaste de alguns componentes.

## GARANTIA

### Lista de componentes de desgaste

Componentes de desgaste	Observações
Pneus, jantes	Dependendo do estilo de condução, carga e pressão dos pneus, o limite máximo de desgaste pode ser atingido aos 500 km ou até antes.
Rodas, cubos	Dependendo do estilo de condução, carga e pressão dos pneus, o limite máximo de desgaste pode ser atingido aos 1500 km ou até antes. Verificar durante a inspeção. Corrosão é considerado falta de manutenção!
Óleo, filtro de ar, inspeção de fugas de óleo no motor	Na primeira inspeção e depois em cada inspeção. Verificar o nível do óleo sempre antes de circular com a scooter.
Suspensão	Limpeza / inspeção em todas as manutenções.
Luzes, Sistema elétrico	Dependendo das condições das estradas / irregularidades das superfícies, o período de vida útil será encurtado, podendo ocorrer logo após os 500 km.
Pastilhas e linha de travão	Dependendo do estilo de condução e carga transportada, as pastilhas podem estar gastas após 1500 km.
Vedantes, O-rings	Devem ser verificados e, se necessário, substituídos em cada manutenção.
Retentores no motor, Caixa de velocidades, forqueta e rodas	Dependendo das condições das estradas e dos cuidados tomados, o desgaste pode começar antes dos 500 km. A sujidade reduz a vida útil. Não lavar a alta pressão!
Rolamentos das rodas, rolamentos de direção	Dependendo das condições das estradas e dos cuidados tomados, o desgaste pode começar aos 1500 km. Verificar em cada manutenção. Não lavar a alta pressão!
Rolamento do braço oscilante	Dependendo da carga e dos cuidados, aos 1500 km. Verificar a cada manutenção.
Cabos	Dependendo dos cuidados, após 500 km. Verificar em cada manutenção.
Carenagens	Componentes em plástico poderão danificar-se com agentes de limpeza abrasivos.

## GARANTIA

### Lista de componentes de desgaste

Componentes de desgaste	Observações
Filtro de ar, filtro de óleo	A cada manutenção.
Bateria, fusíveis	Dependendo da temperatura ambiental, podem ocorrer avarias após 6 meses. Se utilizada para viagens curtas, pode ocorrer ainda antes.
Espelhos retrovisores	Dependendo da temperatura ambiental e cuidados, podem ocorrer danos após 6 meses. Corrosão é considerado falta de manutenção!
Cabos de travão e acelerador	Dependendo da utilização e cuidados, após 6 meses
Porcas, contraporcas e parafusos	Em cada manutenção, após desapertar a porca ou o parafuso.
Variador, correia	Dependendo do estilo de condução e carga transportada, após os 500 km.
Embraiagem e discos de fricção	Dependendo do estilo de condução e carga transportada, após os 500 km.
Pistão, cilindro, cambota, rolamentos	Dependendo do estilo de condução, carga e cuidados, estas peças podem atingir o limite com 200 horas. Se conduzir com acelerador a fundo o desgaste pode ocorrer ainda mais cedo.
Vela	A cada manutenção.
Sistema de escape	Dependendo da utilização e cuidados, verificar após 6 meses. Corrosão é considerado falta de manutenção!

## PLANO DE MANUTENÇÕES

---

Por favor, verifique o seguinte:

- Todas as manutenções devem ser executadas apenas por concessionários autorizados durante e após o término do período de garantia.
- Verifique os intervalos de manutenção e confirme que as manutenções estão registadas no manual de garantia.
- Utilize apenas peças de origem.

### ATENÇÃO

**Em caso de não cumprimento dos intervalos de manutenção a garantia do veículo ficará automaticamente excluída.**

As verificações / manutenções necessárias estão apresentadas no plano de manutenção.

As manutenções da scooter devem ser executadas mediante os seguintes intervalos:

Aos 1.000 km (1ª revisão)  
Depois, de 3.000 km em 3.000 km.

### AVISO

**Por questões de segurança, não faça qualquer alteração à scooter. A alteração de componentes relevantes pode por em risco a sua segurança e a segurança dos outros.**

**Esta situação aplica-se, em particular, ao sistema de escape, carburador, sistema de ignição, suspensão, sistema de travagem e luzes.**

**Antes de realizar qualquer intervenção no sistema elétrico desligue o cabo do polo negativo da bateria.**



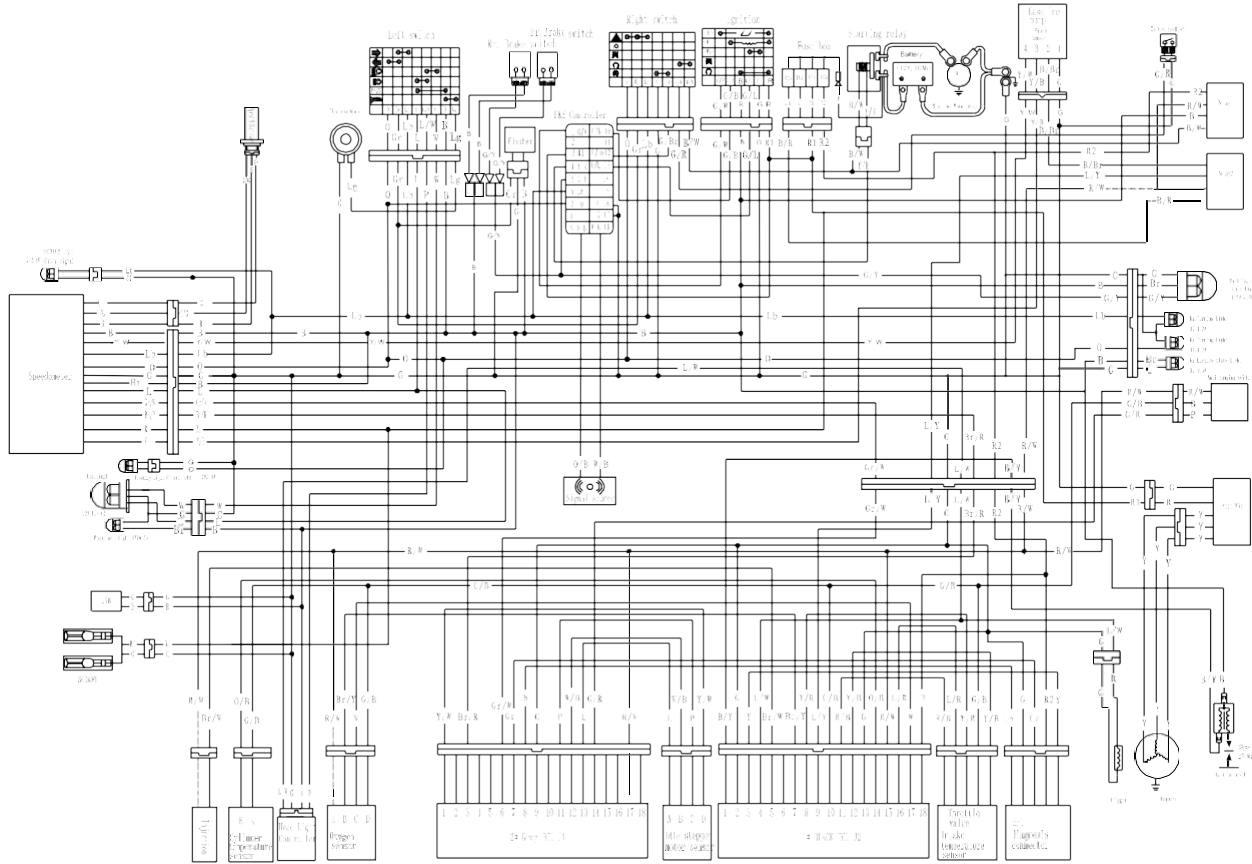
**PLANO DE MANUTENÇÕES**

<b>I = Inspeção, limpeza e afinação (substituição, se necessário)</b> <b>R = Substituição</b> <b>C = Limpeza (substituição, se necessário)</b> <b>L = Lubrificação</b>					
Componente	Antes de cada viagem	1000km 1ª revisão	4000km 12 meses	7000km 24 meses	Anual
Filtro de ar	I	I	R	R	R
Filtro de combustível	I	I	R	I	R
Substituição de óleo de motor	R	R	R	R	R
Pressão de ar dos pneus	I	I	I	I	I
Inspeção da bateria	I	I	I	I	I
Verificação do aperto dos parafusos	I	I	I	I	I
Vela (verificar/substituir)	I	I	I	R	R
Óleo de transmissão	A	<b>Substituição a cada 5000km</b>			
Escape	I	I	I	I	I
Ralenti	I	I	I	I	I
Acelerador (funcionamento)	I	I	I	I	I
Parafusos e porcas (motor)	I	I	I	I	I
Correia do variador	I	I	I	I	I
Roletos do variador	I	I	I	I	I

## PLANO DE MANUTENÇÕES

<b>I = Inspeção, limpeza e afinação (substituição, se necessário)</b> <b>R = Substituição</b> <b>C = Limpeza (substituição, se necessário)</b> <b>L = Lubrificação</b>					
Componente	Antes de cada viagem	1000km 1ª revisão	4000km 12 meses	7000km 24 meses	Anual
Tubos de combustível	I	I	I	R	I
Corrente de distribuição		<b>Substituição aos 16000km e depois a cada 15000km</b>			
Folga de válvulas		I		I	I
Sistema de controlo do respiro do motor	I	I	I	I	I
Bico de compressão			I		I
Sistema de escape		I	I	I	I
Depósito e tubos de combustível		I	I	I	I
Direção e rolamentos	I	I	I	I	I
Suspensão dianteira e traseira	I	I	I	I	I
Amortecimento	I	I	I	I	I
Travagem, pastilhas de travão	I	I	I	I	I
Fluido de travões	I	<b>Inspeccionar em todas as manutenções e substituir a cada 24 meses</b>			
Descanso lateral e central	I	I/L	I/L	I/L	I/L

# Diagrama eléctrico





**Multimoto - Motor Portugal, S.A.**

Rua Joaquim da Silva Landeau

Z. Ind. de Oliveira de Azemeís | 3720-917 Oliveira de Azemeís

Telf: 256 000 200 | Fax: 256 000 209

info@keeway.pt | www.keeway.pt